



Directives pour les transmetteurs des donnees salariales

Lohnstandard-CH (ELM) / SalaryDeclaration

Eine Gemeinschaftsarbeit der / En cooperation avec / In collaborazione con eAHV, SUVA, SSK/Stv-BE, BFS und SVV.

Overview (Domain Overview And Usage)

Filename: SalaryDeclarationDomainOverview_fr_[domain= BVG].pdf

Status: final

Schema: SalaryDeclaration.xsd

Namespace: <http://www.swissdec.ch/schema/sd/20200220/SalaryDeclaration>

Schemaversion: 20200220 / 0.0 (major / minor)

itServe ag (30.04.2020 17:39)

Domain Overview Document

=====

(swissdec / itServe 2020/04/23)

(texte français au dessous du texte allemand)

(Testo italiano sotto il francese)

folgende Top-Level Elemente des SalaryDeclaration werden hier in der Reihenfolge des Instanzdokumentes aufgeführt:

Company mit

- a] CompanyDescription (Angaben zum Unternehmen)
- b] Person (Personalien, Arbeitsplatz- und diverse Lohndaten pro Domäne)
- c] Institutions (Empfänger- und deren Kunden-Daten)
- d] SalaryTotals (Totale von Löhnen pro Domäne)
- e] SalaryCounters (Tag-Zähler pro Domäne)

f] GeneralSalaryDeclarationDescription (Angaben zur Lohnmeldung)

(Siehe 1. XML-Schema Bild mit der Lohnmeldung/SalaryDeclaration
und 2. XML-Schema Bild mit dem Kontext DeclareSalary incl. Container)

Bemerkungen:

- Die Verwendung der einzelnen Elemente (Usage:AHV, UVG-, UVGZ, KTG, BVG, FAK, Tax, TAtSrc und Statistic)
sind noch nicht definitiv festgelegt!

(Überarbeitung mit Datenschutz vor allem in den Personalien [Particulars] und Arbeitsdaten [Work])

- Wenn die Elemente sequentiell pro Hierarchie angeordnet sind, wird nichts vermerkt (default).

- Wenn die Elemente als Auswahl pro Hierarchie angeordnet sind,
werden (begin) und (end) -Texte zusätzlich markiert.

- Pro Element werden die Beschreibungen *short, *domain, und *technical angegeben.

- Vorkommen bzw. Anzahl gleicher Elemente (Zähler bzw. zwingend oder optional):
fehlt eine Angabe dann gilt immer der Defaultwert = 1 , d.h. min oder max Occurs hat den Wert 1
alles andere wird explizit angegeben.

z.B. ...] d.h. Element ist zwingend (min:max = 1:1 Default)

... min:max Occurs 0 :] d.h. optional und max 1 Elemente (max Default)

... min:max Occurs 0 : 2] d.h. optional und max 2 Elemente

... min:max Occurs 1 : unbounded] d.h. zwingend und max unbegrenzte Elemente

Übersicht der Struktur mit XML-Schema

Par la suite seront décrits les éléments racine de SalaryDeclaration dans l'ordre d'apparissance dans le document d'instance:

Company avec

- a] CompanyDescription (Informations sur l'entreprise)
- b] Person (Identité, données sur l'emploi et les salaires par domaine)
- c] Institutions (Données sur les receveurs et leurs clients)
- d] SalaryTotals (Totaux des salaires par domaine)
- e] SalaryCounters (Compteurs de balises par domaine)

f] GeneralSalaryDeclarationDescription (Informations sur le message salarial)

(cf. 1ère image du schéma XML-Schema avec le message salarial/SalaryDeclaration et 2ème image du schéma XML avec le contexte DeclareSalary incl. Container)

Remarques:

- L'usage des éléments spécifiques (Usage: AVS, LAA-, LAAC, AMC, LPP, CAF, Tax, TAtSrc et Statistic) n'est pas encore réglé définitivement!
(Überarbeitung mit Datenschutz vor allem in den Personalien [Particulars] und Arbeitsdaten [Work])
- Si les éléments sont arrangés séquentiellement par hiérarchie, rien n'est marqué (default).
- Si les éléments sont arrangés comme choix par hiérarchie, les textes (begin) et (end) sont marqués spécifiquement.

- Pour chaque élément seront affichés les descriptions *short, *domain, und *technical.

- Existence/nombre d'éléments (compteurs impératifs ou optionaux):

S'il n'y a pas d'information, il s'agit de la valeur par défaut = 1, c.a.d. min ou max Occurs prend la valeur 1

Tout ce qui diffère de la valeur par défaut est indiqué explicitement.

p.e. ...] c.a.d. L'élément est obligatoire (min:max = 1:1 Default)

... min:max Occurs 0 : 1] c.a.d. optionnel et au plus 1 élément (max Default)

... min:max Occurs 0 : 2] c.a.d. optionnel et au plus 2 éléments

... min:max Occurs 1 : unbounded] c.a.d. obligatoire et pas de nombre max d'éléments indéfini

Aperçu de la structure basée sur le schéma XML

I seguenti elementi di livello superiore della Dichiarazione dei salari sono elencati nell'ordine

del documento di istanza:

Azienda con

- a] Descrizione della società (informazioni sulla società)
- b] Persona (dati personali, luogo di lavoro e vari dati salariali per dominio)
- c] Istituzioni (destinatari e dati dei clienti)
- d] StipendioTotali (totale dei salari per dominio)
- e] SalaryCounters (contatore giornaliero per dominio)

f] GeneralitàDichiarazione di salarioDescrizione

(Vedi 1. Schema XML Immagine con la dichiarazione del salario
e la seconda immagine dello schema XML con il contesto DeclareSalary incl. container)

Osservazioni:

- L'uso dei singoli elementi (Uso:AVS, UVG-, UVGZ, KTG, BVG, FAK, Tax, TAtSrc e Statistica)
non sono ancora definitivamente determinati!

(Revisione con protezione dei dati, in particolare dei dati personali [Particolari] e dei dati di lavoro [Lavoro])

- Se gli elementi sono disposti in sequenza per gerarchia, non si nota nulla (default).
- Se gli elementi sono disposti come selezione per gerarchia

I testi (inizio) e (fine) sono contrassegnati in aggiunta.

- Per ogni elemento sono riportate le descrizioni *corto, *dominio e *tecnico.

- Occorrenza o numero di elementi identici (contatore o obbligatorio o facoltativo):

Se manca una voce, si applica il valore di default = 1, cioè min o max Si verifica ha il valore 1
tutto il resto è esplicitamente dichiarato.

Per esempio... cioè l'elemento è obbligatorio (min:max = 1:1 default)

... min:max Occorrono 0 :] cioè elementi opzionali e max 1 elemento (max default)

... min:max Si verifica 0 : 2] cioè opzionale e max 2 elementi

... min:max Si verifica 1 : senza limiti] cioè elementi obbligatori e max illimitati

Panoramica della struttura con schema XML



```

<DeclareSalary xmlns="http://www.swissdec.ch/schema/sd/20200220/SalaryDeclarationServiceTypes"
  <!-- state of standardisation: [12 lines]

  <sdc:RequestContext> [16 lines]
  <sdc:Job> [30 lines]
  <sdc:SalaryDeclaration schemaVersion="0.0" xmlns="http://www.swissdec.ch/schema/sd/20200220
    <Company>
      a) <CompanyDescription> [43 lines]
        <!-- ===== -->
        <!-- staffs -->
        <!-- ===== -->
      b) <Staff>
        <Person> n * <Person>
          <Particulars> [25 lines]
          <Work> [8 lines]
          <AHV-AVS-Salaries> [9 lines]
          <FAK-CAF-Salaries> [71 lines]
          <UVG-LAA-Salaries> [11 lines]
          <UVGZ-LAAC-Salaries> [10 lines]
          <KTG-AMC-Salaries> [10 lines]
          <BVG-LPP-Salaries> [6 lines]
          <TaxSalaries> [78 lines]
          <TaxAtSourceSalaries> [40 lines]
          <TaxCrossborderSalaries> [10 lines]
          <StatisticSalaries> [36 lines]
        </Person>
      </Staff>
      <!-- ===== -->
      <!-- Institutions -->
      <!-- ===== -->
      c) <Institutions> [67 lines]
        <!-- ===== -->
        <!-- SalaryTotals -->
        <!-- ===== -->
      d) <SalaryTotals> [68 lines]
      e) <SalaryCounters> [11 lines]
    </Company>
    f) <GeneralSalaryDeclarationDescription> [15 lines]
  </sdc:SalaryDeclaration>
</DeclareSalary>

```

XML-Instancedocument
ICHAGCompany.xml

Konfiguration / Configuration:

Dokument mit Beschreibungen der Elemente innerhalb der Domänen:

all = alle Domänen

oder nur: AHV, FAK, UVG-, UVGZ, KTG, BVG, Tax, TAtSrc, TCrb and Statistic

Filter zum Domänen-Bereich:

* all = (AHV, FAK, UVG-, UVGZ, KTG, BVG, Tax, TAtSrc, TCrb and Statistic)

* AHV

* FAK

* UVG-

* UVGZ

* KTG

* BVG

* Tax

* TAtSrc

* TCrb

* Statistic

Aktueller Filterwert:

*** BVG**

Technical-Notes:

DomainOverviewDoc Version = 20200421

SalaryDeclaration Version (bzw. targetNamespace) = <http://www.swissdec.ch/schema/sd/20200220/SalaryDeclaration>

Document Type = domain

Domain Range = BVG

a] CompanyDescription

Element **Description de l'entreprise**
 Short Informations diverses sur l'entreprise
 Domain

XML-Data *tag=CompanyDescription* [?](#)
 ; type=c:CompanyDescriptionType [?](#)
 ; min:max Occurs 1:1; usage=all

01
 Element **Nom**
 Short Nom de l'entreprise
 Domain

XML-Data *tag=Name* [?](#)
 ; type=c:CompanyNameType [?](#)
 ; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/CompanyDescription

01.01
 Element **Nom ou nom RC/UID-OSF**
 Short Nom ou nom RC de l'entreprise/UID-OSF
 Domain

XML-Data *tag=HR-RC-Name* [?](#)
 ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/CompanyDescription/Name

01.02
 Element **Ligne complémentaire**
 Short Lignes complémentaires pour noms des divisions, désignations des filiales, etc.
 Domain

XML-Data *tag=ComplementaryLine* [?](#)
 ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:2; usage=all
Instance-Path=/CompanyDescription/Name

02
 Element **Propriétaire de l'entreprise**
 Short Propriétaire de l'entreprise
 Domain

XML-Data *tag=Owner* [?](#)
 ; type=c:CompanyOwnerType [?](#)

		<i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>	<i>; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
02.01	Prénom		
Element	Prénom du propriétaire de l'entreprise		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Firstname</i> ?		
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Owner</i>	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
02.02	Nom		
Element	Nom du propriétaire de l'entreprise		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Lastname</i> ?		
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Owner</i>	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
03	Adresse		
Element	Adresse de l'entreprise		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Address</i> ?		
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>	<i>; type=c:AddressType</i> ? <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
04	Numéro d'identification IDE-OFS		
Element	Numéro d'identification d'entreprise / IDE-OFS		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=UID-BFS</i> ?		
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>	<i>; type=c:UID-BFS-UnknownType</i> ? <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
05	Remplaçant		
Element	Remplaçant de l'entreprise		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Delegate</i> ?		

		<i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>	<i>; type=c:DelegateType 2 ; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
05.01 Element	Nom		
Short Domain	Nom du mandataire		
XML-Data	<i>tag=Name 2</i>		<i>; type=c:CompanyNameType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate</i>	
05.01.01 Element	Nom ou nom RC/UID-OSF		
Short Domain	Nom ou nom RC de l'entreprise/UID-OSF		
XML-Data	<i>tag=HR-RC-Name 2</i>		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Name</i>	
05.01.02 Element	Ligne complémentaire		
Short Domain	Lignes complémentaires pour noms des divisions, désignations des filiales, etc.		
XML-Data	<i>tag=ComplementaryLine 2</i>		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:2; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Name</i>	
05.02 Element	Propriétaire de l'entreprise		
Short Domain	Propriétaire de l'entreprise		
XML-Data	<i>tag=Owner 2</i>		<i>; type=c:CompanyOwnerType 2 ; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate</i>	
05.02.01 Element	Prénom		
Short	Prénom du propriétaire de l'entreprise		

Domain

XML-Data

tag=Firstname [?](#)
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Owner

05.02.02

Element

Nom

Short

Domain

Nom du propriétaire de l'entreprise

XML-Data

tag=Lastname [?](#)
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Owner

05.03

Element

Adresse

Short

Domain

Adresse de l'entreprise

XML-Data

tag=Address [?](#)
; type=c:AddressType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate

05.04

Element

Numéro d'identification IDE-OFS

Short

Domain

Numéro d'identification d'entreprise / IDE-OFS

XML-Data

tag=UID-BFS [?](#)
; type=c:UID-BFSType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate

01

Element

Lieu de travail

Short

Domain

Ici, les lieux de travail d'une entreprise sont enregistrés.

XML-Data

tag=Workplace [?](#)
; type=c:WorkplaceType [?](#)
; min:max Occurs 1:unbounded; usage=all
Instance-Path=/CompanyDescription

begin...		Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
01.		
01.01		
Element	Numéro REE	
Short	Selon la structure de l'entreprise et le nombre de places de travail, il y a un ou plusieurs numéros REE.	
Domain		
XML-Data	tag=BUR-REE-Number 2 ; type=c:BUR-REE-NumberType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=all Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace	
01.02		
Element	Identification interne de l'entreprise	
Short	Le InHouseID est un numéro interne pour les entre-prises ou administrations publiques, ou une compila-tion d'informations définissant un lieu de travail.	
Domain		
XML-Data	tag=InHouseID 2 ; type=c:IDType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=all Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace	
01.03		
Element	Adresse géographique	
Short	Adresse géographique des lieux de travail	
Domain		
XML-Data	tag=AddressExtended 2 ; type=c:AddressExtensionType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=all Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace	
01.04		
Element	Heures de travail	
Short	Heures de travail	
Domain		
XML-Data	tag=CompanyWorkingTime 2 ; type=c:CompanyWorkingTimeIDType 2 ; min:max Occurs 1:unbounded; usage=all Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace	

```

begin...    Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

01.04.||
01.04.01
Element    Heures par semaine
Short      Nombre d'heures par semaine
Domain
XML-Data   tag=WeeklyHours ?
                                   ; type=c:WeeklyHoursIDType ?
                                   ; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/CompanyWorkingTime

01.04.02
Element    Leçons hebdomadaires applicables
Short      Leçons hebdomadaires applicables au lieu
Domain
XML-Data   tag=WeeklyLessons ?
                                   ; type=c:WeeklyLessonsIDType ?
                                   ; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/CompanyWorkingTime

01.04.03
Element    Heures et Leçons hebdomadaires applicables
Short      Nombre d'heures et de leçons hebdomadaires applicables
Domain
XML-Data   tag=WeeklyHoursAndLessons ?
                                   ; type=c:WeeklyHoursAndLessonsIDType ?
                                   ; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/CompanyWorkingTime

01.04.03
||
... end    Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

01.04.03.01
Element    Heures par semaine
Short      Nombre d'heures par semaine
Domain
XML-Data   tag=WeeklyHours ?
                                   ; type=c:HoursOrLessonsType ?
                                   ; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/CompanyWorkingTime/WeeklyHoursAndLessons

```

01.04.03.02

Element

Short

Domain

XML-Data

Leçons hebdomadaires applicables

Leçons hebdomadaires applicables au lieu

tag=WeeklyLessons [?](#)

; type=c:HoursOrLessonsType [?](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/CompanyWorkingTime/WeeklyHoursAndLessons

b]**Person**

Element
Short
Domain
XML-Data

Personne

Personne

tag=Person [?](#)

; type=sd:PersonType [?](#)
; min:max Occurs 0:unbounded; usage=all

01
Element
Short
Domain
XML-Data

Identité

Identité de la personne

tag=Particulars [?](#)

; type=c:ParticularsType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/Person

01.01
Element
Short
Domain
XML-Data

Numéro d'assurance sociale

Numéro d'assurance sociale

tag=Social-InsuranceIdentification [?](#)

; type=c:Social-InsuranceIdentificationType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/Person/Particulars

begin... Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

01.01.||
01.01.01
Element

N° d'AS à treize chiffres

N° d'AS à treize chiffres attribué par la Centrale de compensation (CdC)

tag=SV-AS-Number [?](#)

; type=c:SV-AS-NumberType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=ALL-01.0

Instance-Path=/Person/Particulars/Social-InsuranceIdentification

01.01.02
Element

inconnu

Short
Domain
XML-Data

Si le numéro d'assurance sociale est inconnu, il faut sélectionner «inconnu» (unknown).

tag=unknown [2](#)

; type=c:EmptyType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=ALL-01.0

Instance-Path=/Person/Particulars/Social-InsuranceIdentification

01.01.02
||

... end

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

01.02
Element

Numéro de personnel

Short
Domain
XML-Data

L'identification des personnes est en règle générale numérique, et le fabricant du logiciel ou l'entreprise peut le choisir librement (par ex. 1254).

tag=EmployeeNumber [2](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=all

Instance-Path=/Person/Particulars

01.03
Element

Nom

Short
Domain
XML-Data

Nom de famille

tag=Lastname [2](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/Person/Particulars

01.04
Element

Prénom

Short
Domain
XML-Data

Prénom(s) de la personne

tag=Firstname [2](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/Person/Particulars

01.05
Element

Sexe

Short

Domain

XML-Data

tag=Sex [2](#); type=c:SexType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all*Instance-Path=/Person/Particulars*

01.06

Element

Date de naissance

Short

Date de naissance de la personne

Domain

XML-Data

tag=DateOfBirth [2](#)

; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/Person/Particulars

01.07

Element

Nationalité

Short

Les codes permettant une attribution cor-recte de la nationalité sont déposés au-près de l'ONU (ISO 3166)

Domain

XML-Data

tag=Nationality [2](#); type=c:NationalityType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all*Instance-Path=/Person/Particulars*

01.08

Element

État civil

Short

État civil de la personne

Domain

XML-Data

tag=CivilStatus [2](#); type=c:CivilStatusAndDateType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all*Instance-Path=/Person/Particulars*

01.08.01

Element

État civil

Short

État civil de la personne

Domain

XML-Data

tag=Status [2](#); type=c:CivilStatusType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all*Instance-Path=/Person/Particulars/CivilStatus*

01.08.02
Element

Short
Domain
XML-Data

L'état civil est valable à partir de

L'état civil de la personne est valable à partir de

tag=ValidAsOf [2](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=all
Instance-Path=/Person/Particulars/CivilStatus

01.01
Element

Short
Domain
XML-Data

Adresse

Adresse de la personne

tag=Address [2](#)
; type=c:AddressType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/Person/Particulars

01.02
Element

Short
Domain
XML-Data

Adresse e-mail

tag=EmailAddress [2](#)
; type=c:EmailAddressType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=all
Instance-Path=/Person/Particulars

01.03
Element

Short
Domain
XML-Data

Numéro de téléphone

tag=PhoneNumber [2](#)
; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=all
Instance-Path=/Person/Particulars

01.04
Element

Short
Domain
XML-Data

Numéro de mobile

tag=MobilePhoneNumber [2](#)
; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=all
Instance-Path=/Person/Particulars

01.05
Element
Short
Domain
XML-Data

Canton de résidence

tag=ResidenceCanton [?](#)
Instance-Path=/Person/Particulars
; type=c:CantonAndEXType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all

01.06
Element
Short
Domain
XML-Data

Numéro de la commune

tag=MunicipalityID [?](#)
Instance-Path=/Person/Particulars
; type=c:MunicipalityIDType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=all

01.07
Element
Short
Domain
XML-Data

Catégories de permis de séjour

Catégories de permis de séjour pour étrangers

tag=ResidenceCategory [?](#)
Instance-Path=/Person/Particulars
; type=c:ResidenceCategoryType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=all

01.01
Element
Short
Domain
XML-Data

Code de la langue

Code de la langue de la personne

tag=LanguageCode [?](#)
Instance-Path=/Person/Particulars
; type=c:LanguageCodeType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all

02
Element
Short
Domain
XML-Data

Informations concernant le travail

Informations concernant le travail

tag=Work [?](#)

```
; type=c:WorkType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=all
```

Instance-Path=/Person

02.01
Element

Durée de travail

Short
Domain
XML-Data

Durée de travail fixée individuellement

tag=WorkingTime [2](#)

```
; ; min:max Occurs 1:1; usage=all
```

Instance-Path=/Person/Work

02.02
Element

Régulier

Short
Domain
XML-Data

Travail régulier

tag=Steady [2](#)

```
; ; min:max Occurs 1:1; usage=all
```

Instance-Path=/Person/Work

02.03
Element

Heures hebdomadaires

Short
Domain
XML-Data

Heures hebdomadaires (durée hebdomadaire de travail fixée individuellement en heures).

tag=WeeklyHours [2](#)

```
; type=c:HoursOrLessonsType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=all
```

Instance-Path=/Person/Work

02.04
Element

Leçons hebdomadaires

Short
Domain
XML-Data

Leçons hebdomadaires (durée hebdomadaire de travail fixée individuellement en leçons).

tag=WeeklyLessons [2](#)

```
; type=c:HoursOrLessonsType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=all
```

Instance-Path=/Person/Work

02.05
Element

Heures hebdomadaires et Leçons

Short Heures hebdomadaires (durée hebdomadaire de travail convenue individuellement, en heures et leçons)

Domain	
XML-Data	<code>tag=WeeklyHoursAndLessons ?</code> <code>; type=c:WeeklyHoursAndLessonsType ?</code> <code>; min:max Occurs 1:1; usage=all</code> <code>Instance-Path=/Person/Work</code>
02.05.01	
Element	Heures par semaine
Short	Nombre d'heures par semaine
Domain	
XML-Data	<code>tag=WeeklyHours ?</code> <code>; type=c:HoursOrLessonsType ?</code> <code>; min:max Occurs 1:1; usage=all</code> <code>Instance-Path=/Person/Work/WeeklyHoursAndLessons</code>
02.05.02	
Element	Leçons hebdomadaires applicables
Short	Leçons hebdomadaires applicables au lieu
Domain	
XML-Data	<code>tag=WeeklyLessons ?</code> <code>; type=c:HoursOrLessonsType ?</code> <code>; min:max Occurs 1:1; usage=all</code> <code>Instance-Path=/Person/Work/WeeklyHoursAndLessons</code>
02.06	
Element	Degré d'occupation
Short	Taux d'occupation fixé individuellement
Domain	
XML-Data	<code>tag=ActivityRate ?</code> <code>; type=c:PercentType ?</code> <code>; min:max Occurs 1:1; usage=all</code> <code>Instance-Path=/Person/Work</code>
02.07	
Element	irréguliers
Short	Travail irrégulier
Domain	
XML-Data	<code>tag=Unsteady ?</code> <code>; type=c:EmptyType ?</code> <code>; min:max Occurs 1:1; usage=all</code> <code>Instance-Path=/Person/Work</code>

02.08
Element

Date de l'entrée

Short
Domain
XML-Data

Date d'entrée dans l'entreprise

tag=EntryDate [2](#)

Instance-Path=/Person/Work

; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=all

02.09
Element

Date de sortie

Short
Domain
XML-Data

Date de sortie de l'entreprise

tag=WithdrawalDate [2](#)

Instance-Path=/Person/Work

; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=all

08
Element

Salaires LPP

Short
Domain
XML-Data

Salaires LPP de la personne

tag=BVG-LPP-Salaries [2](#)

Instance-Path=/Person

; type=sd:BVG-LPP-SalariesType [2](#)

; min:max Occurs 0:1; usage=BVG

begin... Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

08.||
08.01
Element

Salaire LPP

Short
Domain
XML-Data

Salaire LPP de la personne

tag=BVG-LPP-Salary [2](#)

Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries

; type=sd:BVG-LPP-SalaryType [2](#)

; min:max Occurs 1:unbounded; usage=BVG

08.01.01
Element

Catégorie de déclaration

Short

Catégorie de déclaration (entrée, mutation et sortie / EMA)

Domain

XML-Data

tag=DeclarationCategory [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=BVG**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary*

08.01.01.01

Element

Entrée

Short

Domain

XML-Data

tag=Entry [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryDetailEntryType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=BVG**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory*

08.01.01.01.01

Element

Valable-à-partir-de

Short

Domain

XML-Data

tag=ValidAsOf [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory/Entry*

08.01.01.01.01

Element

Motifs d'entrée

Short

Domain

XML-Data

tag=Reason [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonEntryType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory/Entry*

08.01.01.02

Element

Mutation

Short

Domain

XML-Data

tag=Mutation [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryDetailMutationType* [?](#)*; min:max Occurs 0:unbounded; usage=BVG**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory*

08.01.01.02.01

Element Valable-à-partir-deShort
Domain

XML-Data

tag=ValidAsOf [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory/Mutation***08.01.01.02.01
Element****Motifs de mutation**Short
Domain

XML-Data

tag=Reason [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonMutationType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory/Mutation***08.01.01.03
Element****Sortie**Short
Domain

XML-Data

tag=Withdrawal [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryDetailWithdrawalType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=BVG**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory***08.01.01.03.01
Element****Valable-à-partir-de**Short
Domain

XML-Data

tag=ValidAsOf [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory/Withdrawal***08.01.01.03.01
Element****Motifs de sortie**Short
Domain

XML-Data

tag=Reason [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonWithdrawalType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory/Withdrawal*

08.01.02
Element

Code LPP

Short
Domain
XML-Data

tag=BVG-LPP-Code [?](#)
; type=sd:BVG-LPP-AssuranceCategoryCodeType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=BVG
Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary

08.01.03
Element

Base LPP annuelle

Short
Domain
XML-Data

tag=BVG-LPP-AnnualBasis [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=BVG
Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary

08.02
Element

Salaire LPP pour une période

Short
Domain
XML-Data

Salaire LPP de la personne pour une période
tag=BVG-LPP-PeriodSalary [?](#)
; type=sd:BVG-LPP-PeriodSalaryType [?](#)
; min:max Occurs 1:unbounded; usage=BVG
Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries

08.02
||

... end

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

08.02.01
Element

Catégorie de déclaration

Short
Domain
XML-Data

Catégorie de déclaration (entrée, mutation et sortie / EMA)
tag=DeclarationCategory [?](#)
; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=BVG
Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary

08.02.01.01
Element

Entrée

Short
Domain

XML-Data

tag=Entry [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryDetailEntryType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=BVG**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory*08.02.01.01.01
Element**Valable-à-partir-de**Short
Domain

XML-Data

tag=ValidAsOf [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory/Entry*08.02.01.01.01
Element**Motifs d'entrée**Short
Domain

XML-Data

tag=Reason [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonEntryType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory/Entry*08.02.01.02
Element**Mutation**Short
Domain

XML-Data

tag=Mutation [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryDetailMutationType* [?](#)*; min:max Occurs 0:unbounded; usage=BVG**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory*08.02.01.02.01
Element**Valable-à-partir-de**Short
Domain

XML-Data

tag=ValidAsOf [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory/Mutation*

08.02.01.02.01

Element Motifs de mutationShort
Domain

XML-Data

tag=Reason [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonMutationType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory/Mutation*

08.02.01.03

Element

SortieShort
Domain

XML-Data

tag=Withdrawal [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryDetailWithdrawalType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=BVG**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory*

08.02.01.03.01

Element

Valable-à-partir-deShort
Domain

XML-Data

tag=ValidAsOf [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory/Withdrawal*

08.02.01.03.01

Element

Motifs de sortieShort
Domain

XML-Data

tag=Reason [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonWithdrawalType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory/Withdrawal*

08.02.02

Element

Période de déclarationShort
Domain

XML-Data

tag=AccountingTime [?](#)*; type=c:TimePeriodType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=BVG**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary*

08.02.02.01

Element

depuis

Short

Domain

XML-Data

tag=from [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/AccountingTime*

08.02.02.02

Element

jusqu'à

Short

Domain

XML-Data

tag=until [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/AccountingTime*

08.02.03

Element

Code LPP

Short

Domain

XML-Data

tag=BVG-LPP-Code [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-AssuranceCategoryCodeType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=BVG**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary*

08.02.04

Element

Base LPP

Short

Domain

XML-Data

tag=BVG-LPP-PeriodBasis [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=BVG**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary*

08.02.05

Element

Salaire LPP

Short

Domain

XML-Data

tag=BVG-LPP-PeriodContributorySalary [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=BVG*

Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary

08.02.06
Element
Short
Domain
XML-Data

Cotisation de l'employé

tag=EmployeePeriodContribution [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=BVG
Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary

08.02.07
Element
Short
Domain
XML-Data

Cotisation de l'employeur

tag=EmployerPeriodContribution [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=BVG
Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary

08.02.08
Element
Short
Domain
XML-Data

Cotisations de tiers

tag=ThirdPartyPeriodContribution [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=BVG
Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary

c] Institutions

Element
Short
Domain
XML-Data

Compagnies d'assurance et autorités

Informations sur les compagnies d'assurance et les autorités -relations

tag=Institutions [?](#)
; type=sd:CustomerIdentificationType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=all (not Tax)

06
Element
Short
Domain
XML-Data

Identification clients LPP

Contient une identification de client selon l'assurance LPP

tag=BVG-LPP [?](#)
; type=sd:BVG-LPP-CustomerIdentificationMultiType [?](#)
; min:max Occurs 0:unbounded; usage=BVG
Instance-Path=/Institutions

06.01
Element
Short
Domain
XML-Data

Identificateur d'assurance

Identificateur d'assurance selon liste séparée

tag=InsuranceID [?](#)
; type=c:IDType [?](#)
; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP

06.02
Element
Short
Domain
XML-Data

Nom de l'assureur accidents

tag=InsuranceCompanyName [?](#)
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP

06.03
Element
Short
Domain

Numéro de client

Le numéro de client est attribué par la Suva. Il sert à l'identification précise du client (de l'entreprise).

XML-Data	<pre> tag=CustomerIdentity ? ; type=c:NotEmptyStringType ? ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP </pre>
06.04 Element	Identificateur de contrat
Short	Numéro du contrat avec la compagnie d'assurance
Domain	
XML-Data	<pre> tag=ContractIdentity ? ; type=c:NotEmptyStringType ? ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP </pre>
06.05 Element	Déclaration de salaire incomplète
Short	Si l'entreprise sélectionne cette option dans le système ERP, ce dernier signale à l'assureur que la déclaration est incomplète
Domain	
XML-Data	<pre> tag=DeclarationIncomplete ? ; type=c:EmptyType ? ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP </pre>
06.06 Element	Remarques
Short	Remarques concernant la transmission des données salariales
Domain	
XML-Data	<pre> tag=Comment ? ; type=c:NotificationsType ? ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP </pre>
06.06.01 Element	Remarque
Short	
Domain	
XML-Data	<pre> tag=Notification ? ; type=c:NotificationType ? ; min:max Occurs 1:unbounded; Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP/Comment </pre>

06.06.01.01
Element

Niveau de qualité

Short
Domain
XML-Data

tag=QualityLevel [?](#)
; type=c:QualityLevelType [?](#)
; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP/Comment/Notification

06.06.01.02
Element

Code de la description

Short
Domain
XML-Data

tag=DescriptionCode [?](#)
; type=c:DescriptionCodeType [?](#)
; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP/Comment/Notification

06.06.01.03
Element

Description

Short
Domain
XML-Data

tag=Description [?](#)
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP/Comment/Notification

06.01
Element

Entité comptable

Short Les entités comptables permettent aux entreprises et aux institutions de prévoyances de constituer des «paquets» qui sont transmis indépendamment les uns des autres au moyen de la norme ELM

Domain
XML-Data

tag=PayrollUnit [?](#)
; type=c:NotEmptyStringType [?](#)
; min:max Occurs 0:1;
Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP

06.02
Element

Date de validité générale

Short Date de validité générale pour toute la déclaration

Domain
XML-Data

tag=GeneralValidAsOf [?](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP

d] SalaryTotals

Element **Totaux de la déclaration de salaires**

Short
Domain

XML-Data

tag=SalaryTotals [?](#)

; type=sd:SalaryTotalsType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=all (not Tax Statistic)

06
Element

Total des salaires LPP

Short Tous les totaux salariales LPP

Domain

XML-Data

tag=BVG-LPP-Totals [?](#)

; type=sd:BVG-LPP-PeriodTotalsType [?](#)
; min:max Occurs 0:unbounded; usage=BVG

Instance-Path=/SalaryTotals

06.01
Element

Total des périodes LPP

Short
Domain

XML-Data

tag=BVG-LPP-PeriodCategoryTotals [?](#)

; type=sd:BVG-LPP-PeriodCategoryTotalsType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=BVG

Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals

06.01.01
Element

Le total de salaire d'une catégorie LPP

Short
Domain

XML-Data

tag=BVG-LPP-PeriodCategoryTotal [?](#)

usage=BVG ; type=sd:BVG-LPP-PeriodCategoryTotal ; min:max Occurs 1:unbounded;
Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals

06.01.01.01
Element

Durée de cotisation

Short
Domain

XML-Data

tag=AccountingTime [2](#)*; type=c:TimePeriodType* [2](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=BVG**Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal*

06.01.01.01.01

Element

depuis

Short

Domain

XML-Data

tag=from [2](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal/AccountingTime*

06.01.01.01.02

Element

jusqu'à

Short

Domain

XML-Data

tag=until [2](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal/AccountingTime*

06.01.01.02

Element

Code LPP

Short

Domain

XML-Data

tag=BVG-LPP-Code [2](#)*; type=sd:BVG-LPP-AssuranceCategoryCodeType* [2](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=BVG**Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal*

06.01.01.03

Element

Base LPP par période

Short

Domain

XML-Data

tag=BVG-LPP-PeriodBasisTotal [2](#)*; type=c:SalaryAmountType* [2](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=BVG**Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal*

06.01.01.04

Element

Cotisations LPP

Short

```
tag=BVG-LPP-PeriodContributorySalaryTotal 2 ; type=c:SalaryAmountType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=BVG
Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal
```

Element

Cotisation du salarié

Short

Domain

XML-Data

```
tag=EmployeePeriodContributionTotal 2
; type=c:SalaryAmountType 2
; min:max Occurs 0:1; usage=BVG
Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal
```

Element

Cotisation de l'employeur

Short

Domain

XML-Data

```
tag=EmployerPeriodContributionTotal 2
; type=c:SalaryAmountType 2
; min:max Occurs 0:1; usage=BVG
Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal
```

Element

Cotisation par des tiers

Short

Domain

XML-Data

```
tag=ThirdPartyPeriodContributionTotal 2
; type=c:SalaryAmountType 2
; min:max Occurs 0:1; usage=BVG
Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal
```

06.02

Element

Total général des périodes LPP

Short

Domain

XML-Data

```
tag=BVG-LPP-PeriodMasterTotal 2
; type=c:SalaryAmountType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=BVG
Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals
```


e] SalaryCounters

Element **Compteur de salaires**

Short Les compteurs de salaires contiennent le nombre de balises concernant les salaires/compléments par domaine.

Domain

XML-Data *tag=SalaryCounters* [2](#)

; type=sd:SalaryCountersType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all

06

Element **Nombre de balises salaire LPP**

Short Nombre de balises de salaires déclarés LPP

Domain

XML-Data *tag=NumberOf-BVG-LPP-Salary-Tags* [2](#)

; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=BVG

Instance-Path=/SalaryCounters

f]**GeneralSalaryDeclarationDescription**

Element

Description générale de la déclaration de salaires

Short

Informations générales concernant la transmission des données salariales

Domain

XML-Data

tag=GeneralSalaryDeclarationDescription [?](#)*; type=sd:GeneralSalaryDeclarationDescriptionType* [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all

01

Element

Date de préparation

Short

Domain

XML-Data

tag=CreationDate [?](#)*; type=xs:dateTime ; min:max Occurs 1:1; usage=all*
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription

02

Element

Année de déclaration

Short

Domain

XML-Data

tag=AccountingPeriod [?](#)*; type=xs:gYear ; min:max Occurs 1:1; usage=all*
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription

03

Element

Personne de contact

Short

Personne de contact au sein de l'entreprise Si des données sont transmises à l'OFS, des informations relatives à la personne de contact doivent être disponibles

Domain

XML-Data

tag=ContactPerson [?](#)*; type=sd:ContactPersonType* [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=all
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription

03.01

Element

Nom de la personne de contact

Short

Domain

XML-Data

tag=Name [?](#)

03.02
Element
Short
Domain
XML-Data

Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/ContactPerson
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all

Adresse e-mail de la personne de contact

tag=EmailAddress [2](#)
; type=c:EmailAddressType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=all
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/ContactPerson

03.03
Element
Short
Domain
XML-Data

Numéro de téléphone

tag=PhoneNumber [2](#)
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/ContactPerson

03.04
Element
Short
Domain
XML-Data

Numéro de téléphone mobile

tag=MobilePhoneNumber [2](#)
; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=all
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/ContactPerson

04
Element
Short
Domain
XML-Data

Remarques

tag=Comment [2](#)
; type=c:NotificationsType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=all
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription

Anhang A: SimpleType

99.01 SimpleType Short Domain XML-Data Declaration	Type de montant de salaire sans fraction décimale <i>simpleType=SalaryAmountNoFractionType;</i> xs:restriction [Attribute : base = xs:decimal] . xs:fractionDigits [Attribute : value = 0]
99.02 SimpleType Short Domain XML-Data Declaration	Processus Résultat du processus Valeurs possibles: finished: fini; provisional: provisoire; reject: refusé; <i>simpleType=BVG-LPP-ProcessType;</i> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = finished] . xs:enumeration [Attribute : value = provisional] . xs:enumeration [Attribute : value = reject]
99.03 SimpleType Short Domain XML-Data Declaration	Processus Résultat du processus Valeurs possibles: finished: terminé; reject: rejeté; <i>simpleType=StatisticProcessType;</i> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = finished] . xs:enumeration [Attribute : value = reject]
99.04 SimpleType Short Domain XML-Data Declaration	Type de numéro AC Type de numéro de la caisse de compensation <i>simpleType=AK-CC-NumberType;</i> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:pattern [Attribute : value = ([1-9][0-9]{2} [0-9][1-9][0-9] [0-9]{2}[1-9])\.[0-9]{3}]
99.05 SimpleType	Type d'identification de la partie d'entreprise

Short
Domain

XML-Data
Declaration

```
simpleType=BranchIdentifierType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [A-Z] ]
```

99.06
SimpleType

LPP Type de catégorie d'assurance

Short
Domain

LPP Type de code de catégorie d'assurance

XML-Data
Declaration

```
simpleType=BVG-LPP-AssuranceCategoryCodeEmptyType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [\S]{0,8} ]
```

99.07
SimpleType

LPP Type de catégorie d'assurance (vide est possible)

Short
Domain

LPP Type de code de catégorie d'assurance (vide est possible)

XML-Data
Declaration

```
simpleType=BVG-LPP-AssuranceCategoryCodeType;
xs:restriction [ Attribute : base = sd:BVG-LPP-AssuranceCategoryCodeEmptyType ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [\S]{1,8} ]
```

99.08
SimpleType

Catégorie de participation collaborateur

Short
Domain

Catégorie de participation collaborateur
Valeurs possibles: staffShares: Actions de collaborateur; publiclyTradedOptions: Options de collaborateur cotées et librement négociables; otherOptions: Autres options de collaborateur (imposables lors de l'exercice); deferredBenefitsStaffShares: Expectatives sur actions de collaborateur; fictitiousStaffShare: Participations improprement dites (versement en espèces);

XML-Data
Declaration

```
simpleType=TypeOfOwnershipType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = staffShares ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = publiclyTradedOptions ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = otherOptions ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = deferredBenefitsStaffShares ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = fictitiousStaffShare ]
```

99.09
SimpleType

État

Short
Domain

État ou nationalité, code de deux lettres selon norme ISO 3166 étendue

XML-Data Declaration	<i>simpleType=CountryISOType;</i> xs:restriction [Attribute : base = c:NationalityType] . xs:pattern [Attribute : value = [A-Z][A-Z]]
99.10 SimpleType	Monnaie
Short	La norme ISO 4217 est une norme internationale définissant des codes de trois lettres pour les devises utilisées dans le monde
Domain	
XML-Data Declaration	<i>simpleType=CurrencyType;</i> xs:restriction [Attribute : base = xs:string] . xs:pattern [Attribute : value = [A-Z]{3}]
99.11 SimpleType	Jours par année
Short	Nombre de jours par année
Domain	
XML-Data Declaration	<i>simpleType=DaysPerYearType;</i> xs:restriction [Attribute : base = xs:integer] . xs:minInclusive [Attribute : value = 0] . xs:maxInclusive [Attribute : value = 365]
99.12 SimpleType	Raisons
Short	Motifs d'entrée
Domain	Valeurs possibles: entryCompany: Entrée entreprise cantonChange: Changement de canton others: Autres
XML-Data Declaration	<i>simpleType=DeclarationCategoryReasonEntryType;</i> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = entryCompany] . xs:enumeration [Attribute : value = cantonChange] . xs:enumeration [Attribute : value = others]
99.13 SimpleType	Motifs de mutation
Short	Motifs de mutation
Domain	Valeurs possibles: civilstate: Etat civil; partnerWork: Travail du partenaire; partnerWorkplaceChangeCHAbroad: Changement revenus partenaire CH/EX; residence: Adresse de domicile; childrenDeduction: Déduction pour enfant; churchTax: Impôt ecclésiastique; others: Autres;
XML-Data Declaration	<i>simpleType=DeclarationCategoryReasonMutationType;</i> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = civilstate]

```

. xs:enumeration [ Attribute : value = partnerWork ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = partnerWorkplaceChangeCHAbroad ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = residence ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = childrenDeduction ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = churchTax ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]

```

99.14

SimpleType

Motifs de sortie

Short

Motifs de sortie

Domain

Valeurs possibles: withdrawalCompany: Sortie entreprise; naturalization: Naturalisation; settled-C: Permis d'établissement C; cantonChange: Changement de canton; others: Autres;

XML-Data

simpleType=DeclarationCategoryReasonWithdrawalType;

Declaration

```

xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = withdrawalCompany ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = naturalization ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = settled-C ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = cantonChange ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]

```

99.15

SimpleType

Raisons

Short

Raisons EMA

Domain

Retrait: withdrawalCompany: Sortie Entreprise; cantonChange: Changement du canton; others: Autres;

XML-Data

simpleType=FAK-CAF-DeclarationCategoryReasonWithdrawalType;

Declaration

```

xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = withdrawalCompany ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = cantonChange ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]

```

99.16

SimpleType

Raisons

Short

Raisons pour EMA

Domain

Entrée: entryCompany: Entrée dans l'entreprise; interruptionOfEmployment: Début après une interruption du travail; others: Autre;

XML-Data

simpleType=BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonEntryType;

Declaration

```

xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = entryCompany ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = interruptionOfEmployment ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]

```

99.17

SimpleType

Raisons

Short Raisons EMA
 Domain Mutation: changeSalary: Modification du salaire; activityRate: Taux d'occupation; changeBVG-LPP-Code: Plan de prévoyance, entreprise, catégorie; residence: Adresse de domicile; others: Autre;
 XML-Data *simpleType=BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonMutationType;*
 Declaration

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = changeSalary ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = activityRate ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = changeBVG-LPP-Code ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = residence ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]
```

99.18
SimpleType**Raisons**

Short Raisons EMA
 Domain Sortie: withdrawalCompany: Sortie de l'entreprise; retirement: Pensionierung; interruptionOfEmployment: Début d'une interruption du travail; others: Autre;
 XML-Data *simpleType=BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonWithdrawalType;*
 Declaration

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = withdrawalCompany ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = retirement ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = interruptionOfEmployment ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]
```

99.19
SimpleType**Degré de parenté**

Short Degré de parenté avec le chef d'entreprise
 Domain Valeurs possibles: unknown: inconnu; unrelated: indéterminé; OwnerWife: Épouse du chef d'entreprise; OwnerHusband: Époux de la cheffe d'entreprise; OwnerBloodRelation: Parent consanguin du chef d'entreprise; OwnerSiblings: Frère ou sœur du chef d'entreprise; OwnerFosterChild: Enfant recueilli par le chef d'entreprise;

XML-Data *simpleType=DegreeOfRelationshipType;*
 Declaration

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = unknown ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = unrelated ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OwnerWife ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OwnerHusband ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OwnerBloodRelation ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OwnerSiblings ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OwnerFosterChild ]
```

99.20

SimpleType

Confession

Short Confession
 Domain Valeurs possible: romanCatholic: Eglise catholique romaine; christianCatholic: Eglise catholique chrétienne; reformedEvangelical: Eglise évangélique réformée; jewishCommunity: Communauté israélite; otherOrNone: Autre ou Aucune;

XML-Data

Declaration

simpleType=DenominationType;

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = romanCatholic ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = christianCatholic ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = reformedEvangelical ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = jewishCommunity ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = otherOrNone ]
```

99.21

SimpleType

Éducation

Short Genre d'éducation
 Domain Valeurs possibles: universityMaster: Haute école universitaire (université, EPF) Master; universityBachelor: Haute école universitaire (université, EPF) Bachelor; higherEducationMaster: Haute école spécialisée Master; higherEducationBachelor: Haute école spécialisée Bachelor; higherVocEducation: Formation professionnelle supérieure; higherVocEducationMaster: Formation professionnelle supérieure Master; higherVocEducationBachelor: Formation professionnelle supérieure Bachelor; teacherCertificate: Brevet d'enseignement à différents degrés; universityEntranceCertificate: Maturité; vocEducationCompl: Apprentissage complet attesté par un certificat fédéral de capacité (CFC); enterpriseEducation: Formation uniquement en entreprise; mandatorySchoolOnly: Scolarité obligatoire, sans formation professionnelle complète; doctorate: Doctorat, habilitation;

XML-Data

Declaration

simpleType=EducationType;

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = universityMaster ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = universityBachelor ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = higherEducationMaster ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = higherEducationBachelor ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = higherVocEducation ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = higherVocEducationMaster ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = higherVocEducationBachelor ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = teacherCertificate ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = universityEntranceCertificate ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = vocEducationCompl ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = enterpriseEducation ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = mandatorySchoolOnly ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = doctorate ]
```

99.22 SimpleType	Type de contrat
Short	Contrat correspondant au versement du salaire sur une base mensuelle
Domain	Valeurs possible: indefiniteSalaryMth: Contrat à durée indéterminée avec salaire mensuel; indefiniteSalaryMthAWT: Contrat à durée indéterminée avec salaire mensuel et temps de travail annualisé; (indefinite duration with salary per month and annual working time model) fixedSalaryMth: Contrat à durée déterminée avec salaire mensuel; apprentice: Contrat d'apprentissage; internshipContract: Contrat de stage;
XML-Data Declaration	<i>simpleType=EmploymentMonthlyContractType;</i> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = indefiniteSalaryMth] . xs:enumeration [Attribute : value = indefiniteSalaryMthAWT] . xs:enumeration [Attribute : value = fixedSalaryMth] . xs:enumeration [Attribute : value = apprentice] . xs:enumeration [Attribute : value = internshipContract]
99.23 SimpleType	Type de contrat1
Short	Type de contrat
Domain	Valeurs possible: indefiniteSalaryHrs: Contrat à durée indéterminée avec salaire horaire; fixedSalaryHrs: Contrat à durée déterminée avec salaire horaire;
XML-Data Declaration	<i>simpleType=EmploymentHourlyContractType;</i> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = indefiniteSalaryHrs] . xs:enumeration [Attribute : value = fixedSalaryHrs]
99.24 SimpleType	Type de contrat
Short	Type de contrat
Domain	Valeurs possible: indefiniteSalaryNoTimeConstraint: Contrat à durée indéterminée, avec commission, forfaits, salaire à la tâche, etc.; fixedSalaryNoTimeConstraint: Contrat à durée déterminée, avec commission, forfaits, salaire à la tâche, etc.; administrativeBoard: Membre d'un conseil d'administration;
XML-Data Declaration	<i>simpleType=EmploymentNoTimeConstraintContractType;</i> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = indefiniteSalaryNoTimeConstraint] . xs:enumeration [Attribute : value = fixedSalaryNoTimeConstraint] . xs:enumeration [Attribute : value = administrativeBoard]
99.25 SimpleType	nombre
Short	nombre avec 4 décimales

Domain	
XML-Data	<i>simpleType=FourDecimalPlacesType;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [Attribute : base = xs:decimal] . xs:pattern [Attribute : value = [\\-]?[0-9]+\\. [0-9]{4}] </pre>
99.26	
SimpleType	Lieu
Short	Lieu
Domain	Valeurs possibles: CH: Suisse; abroad: Étranger ;
XML-Data	<i>simpleType=Location2Type;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [Attribute : base = sd:Location3Type] . xs:enumeration [Attribute : value = CH] . xs:enumeration [Attribute : value = abroad] </pre>
99.27	
SimpleType	Lieu
Short	Lieu
Domain	Valeurs possibles: CH: Suisse; abroad: Étranger; noWorksForCompany: ne travaille plus pour l'entreprise;
XML-Data	<i>simpleType=Location3Type;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = CH] . xs:enumeration [Attribute : value = abroad] . xs:enumeration [Attribute : value = noWorksForCompany] </pre>
99.28	
SimpleType	Accord salarial
Short	Accord salarial
Domain	CLA-Association: Convention collective de travail d'associations; CLA-BusinessOrGovernment: Convention collective de travail d'entreprise ou d'administration publique; collectiveContractOutside-CLA: Accord salarial collectif négocié en dehors du cadre d'une convention collective de travail; individualContract: Sur la base de contrats de travail individuels uniquement;
XML-Data	<i>simpleType=PayAgreementType;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = CLA-Association] . xs:enumeration [Attribute : value = CLA-BusinessOrGovernment] . xs:enumeration [Attribute : value = collectiveContractOutside-CLA] . xs:enumeration [Attribute : value = individualContract] </pre>
99.29	
SimpleType	Processus

Short
Domain
XML-Data
Declaration

Résultat du processus
Valeurs possibles: finished: terminé; manual: traitement manuel ultérieur; reject: rejeté;
simpleType=ProcessType;
xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN]
 . xs:enumeration [Attribute : value = finished]
 . xs:enumeration [Attribute : value = manual]
 . xs:enumeration [Attribute : value = reject]

99.30
SimpleType

nombre

Short
Domain
XML-Data
Declaration

nombre avec 3 décimales

simpleType=ThreeDecimalPlacesType;
xs:restriction [Attribute : base = xs:decimal]
 . xs:pattern [Attribute : value = [\-]?[0-9]+\.[0-9]{3}]

99.31
SimpleType

Niveaux de qualité

Short
Domain
XML-Data
Declaration

Niveaux de qualité de la transmission

simpleType=TotalType;
xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN]
 . xs:pattern [Attribute : value = (\d)+|existing]

99.32
SimpleType

Type code LAA

Short
Domain
XML-Data
Declaration

simpleType=UVG-LAA-CodeType;
xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN]
 . xs:pattern [Attribute : value = [A-Z][0-3]]

99.33
SimpleType

Versions "Minor" du schéma supportées

Short
Domain
XML-Data
Declaration

Liste des versions "Minor" compatibles

simpleType=SupportedMinorSchemaVersionAttributeType;
xs:restriction [Attribute : base = xs:decimal]
 . xs:pattern [Attribute : value = [0-9]\.[0-9]|[1-9]\d*\.[0-9]]
 . xs:enumeration [Attribute : value = 0.0]

99.34
SimpleType

Short
Domain

XML-Data
Declaration

```
simpleType=EmptySimpleType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = ]
```

99.35
SimpleType

Short
Domain

XML-Data
Declaration

Catégories prédéfinies

Catégories prédéfinies

Valeurs possibles: HEN, HEY: Honoraires de membres du CA aux PIS domiciliés à l'étranger; MEN, MEY: Prestations issues de participations de collaborateur en faveur de PIS domiciliées à l'étranger; NON, NOY: Non soumis à l'impôt à la source; SFN: Accord spécial avec la France;

```
simpleType=CategoryPredefinedType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = HEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = HEY ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = MEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = MEY ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NON ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NOY ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SFN ]
```

99.36
SimpleType

Short
Domain

XML-Data
Declaration

Barème IS

```
simpleType=TaxAtSourceCodeType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [A-Z][0-9][Y,N] ]
```

99.37
SimpleType

Short
Domain

XML-Data
Declaration

Formulaire standard d'identification

```
simpleType=StandardFormIDType;
xs:restriction [ Attribute : base = c:IDType ]
. xs:pattern [ Attribute : value = notStandard|[0-9]{4}\.[0-9]{4}\.[0-9]{4}-[0-9]{3} ]
```

```

Declaration      xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
                  . xs:pattern [ Attribute : value = [A-Z][0-9]{8} ]

```

99.43

SimpleType

Type de canton Suisse (EX inclu)

Short Type de canton Suisse, EX inclu (EXterne ou EXpatriates) qui n'habitent pas en Suisse

Domain

XML-Data

```

Declaration      simpleType=CantonAndEXType;
                  xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
                  . xs:enumeration [ Attribute : value = AG ]
                  . xs:enumeration [ Attribute : value = AI ]
                  . xs:enumeration [ Attribute : value = AR ]
                  . xs:enumeration [ Attribute : value = BE ]
                  . xs:enumeration [ Attribute : value = BL ]
                  . xs:enumeration [ Attribute : value = BS ]
                  . xs:enumeration [ Attribute : value = FR ]
                  . xs:enumeration [ Attribute : value = GE ]
                  . xs:enumeration [ Attribute : value = GL ]
                  . xs:enumeration [ Attribute : value = GR ]
                  . xs:enumeration [ Attribute : value = JU ]
                  . xs:enumeration [ Attribute : value = LU ]
                  . xs:enumeration [ Attribute : value = NE ]
                  . xs:enumeration [ Attribute : value = NW ]
                  . xs:enumeration [ Attribute : value = OW ]
                  . xs:enumeration [ Attribute : value = SG ]
                  . xs:enumeration [ Attribute : value = SH ]
                  . xs:enumeration [ Attribute : value = SO ]
                  . xs:enumeration [ Attribute : value = SZ ]
                  . xs:enumeration [ Attribute : value = TG ]
                  . xs:enumeration [ Attribute : value = TI ]
                  . xs:enumeration [ Attribute : value = UR ]
                  . xs:enumeration [ Attribute : value = VD ]
                  . xs:enumeration [ Attribute : value = VS ]
                  . xs:enumeration [ Attribute : value = ZG ]
                  . xs:enumeration [ Attribute : value = ZH ]
                  . xs:enumeration [ Attribute : value = EX ]

```

99.44

SimpleType

Type de canton

Short Type de canton Suisse

Domain

XML-Data

```

simpleType=CantonAddressType;

```

```

Declaration      xs:restriction [ Attribute : base = c:CantonAndEXTType ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = AG ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = AI ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = AR ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = BE ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = BL ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = BS ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = FR ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = GE ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = GL ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = GR ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = JU ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = LU ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = NE ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = NW ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = OW ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = SG ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = SH ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = SO ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = SZ ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = TG ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = TI ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = UR ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = VD ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = VS ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = ZG ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = ZH ]

```

99.45

SimpleType

Type d'état civil

Short

Type d'état civil

Domain

Valeurs possibles: unknown = inconnu; single = célibataire; married = marié(e); widowed = veuve/veuf; divorced = divorcé(e); separated = séparé(e); registeredPartnership = partenariat enregistré; partnershipDissolvedByLaw = partenariat dissous judiciairement; partnershipDissolvedByDeath = partenariat dissous par décès; partnershipDissolvedByDeclarationOfLost = partenariat dissous ensuite de déclaration d'absence;

XML-Data

simpleType=CivilStatusType;

Declaration

```

xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = unknown ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = single ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = married ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = widowed ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = divorced ]

```

```

. xs:enumeration [ Attribute : value = separated ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = registeredPartnership ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = partnershipDissolvedByLaw ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = partnershipDissolvedByDeath ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = partnershipDissolvedByDeclarationOfLost ]

```

99.46
SimpleType

Adresse mél

Short
Domain
XML-Data
Declaration

```

simpleType=EmailAddressType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [^@]+@[^\.]+\..+ ]

```

99.47
SimpleType

Short
Domain
XML-Data
Declaration

```

simpleType=IDType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
. xs:minLength [ Attribute : value = 1 ]
. xs:maxLength [ Attribute : value = 255 ]

```

99.48
SimpleType

Instance Reference ID

Short
Domain
XML-Data
Declaration

```

simpleType=InstanceRefIDType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
. xs:pattern [ Attribute : value = #.* ]

```

99.49
SimpleType

Code de langage

Short
Domain
XML-Data
Declaration

```

simpleType=LanguageCodeType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = de ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = fr ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = it ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = en ]

```

99.50	
SimpleType	Numéro de la commune
Short	
Domain	
XML-Data	<i>simpleType=MunicipalityIDType;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [Attribute : base = xs:int] . xs:minInclusive [Attribute : value = 1] . xs:maxInclusive [Attribute : value = 9999] . xs:totalDigits [Attribute : value = 4] </pre>
99.51	
SimpleType	Nationalité
Short	Les codes permettant une attribution correcte de la nationalité sont déposés au-près de l'ONU (ISO 3166)
Domain	
XML-Data	<i>simpleType=NationalityType;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [Attribute : base = xs:string] . xs:pattern [Attribute : value = [A-Z][A-Z] 11 22] </pre>
99.52	
SimpleType	
Short	
Domain	
XML-Data	<i>simpleType=NotEmptyStringType;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [Attribute : base = xs:string] . xs:minLength [Attribute : value = 1] </pre>
99.53	
SimpleType	Pourcent
Short	
Domain	
XML-Data	<i>simpleType=PercentType;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [Attribute : base = xs:decimal] . xs:pattern [Attribute : value = [0-9]+\.[0-9]{2}] </pre>
99.54	
SimpleType	Catégories de permis de séjour
Short	Catégories de permis de séjour pour étrangers
Domain	Valeurs possibles: shortTerm-L = Permis de courte durée (cat. L); annual-B = Permis annuel (cat. B); settled-C = Permis d'établissement (cat. C) ; crossBorder-G = Frontaliers (cat. G) ; asylumSeeker-N =

requérants d'asile (N); needForProtection-S = Personnes à protéger (S);
 NotificationProcedureForShorttermWork90Days = procédure d'annonce pour les activités lucratives de courte durée (90 jours); NotificationProcedureForShorttermWork120Days = procédure d'annonce pour les activités lucratives de courte durée (120 jours); ProvisionallyAdmittedForeigners (F) = étrangers admis provisoirement (F); ResidentForeignNationalWithGainfulEmployment (Ci) = permis de séjour avec activité lucrative (Ci); othersNotSwiss = Autres (sans les Suisses) ;

XML-Data
 Declaration

```
simpleType=ResidenceCategoryType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = shortTerm-L ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = annual-B ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = settled-C ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = crossBorder-G ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = asylumSeeker-N ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = needForProtection-S ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NotificationProcedureForShorttermWork90Days ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NotificationProcedureForShorttermWork120Days ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = ProvisionallyAdmittedForeigners-F ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = ResidentForeignNationalWithGainfulEmployment-Ci ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = othersNotSwiss ]
```

99.55
 SimpleType

Type de montant de salaire

Short
 Domain

XML-Data
 Declaration

```
simpleType=SalaryAmountType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:decimal ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [\-]?[0-9]+\.[0-9]{2} ]
```

99.56
 SimpleType

Absolu type de montant de salaire

Short
 Domain

Type de montant de salaire non signé

XML-Data
 Declaration

```
simpleType=SalaryAmountAbsoluteType;
xs:restriction [ Attribute : base = c:SalaryAmountType ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [0-9]+\.[0-9]{2} ]
```

99.57
 SimpleType

Type de sexe

Short
 Domain

F féminin; M masculin

XML-Data
 Declaration

```
simpleType=SexType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
```



```
. xs:enumeration [ Attribute : value = F ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = M ]
```

99.58
SimpleType

SimpleBoolean

Short
Domain

Booléen

XML-Data
Declaration

```
simpleType=SimpleBooleanType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:boolean ]
. xs:pattern [ Attribute : value = true ]
. xs:pattern [ Attribute : value = false ]
```

99.59
SimpleType

Type N° d'AS à treize chiffres

Short
Domain

XML-Data
Declaration

```
simpleType=SV-AS-NumberType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [0-9]{3}\.[0-9]{4}\.[0-9]{4}\.[0-9]{2} ]
. xs:maxLength [ Attribute : value = 16 ]
```

99.60
SimpleType

Type Numéro d'identification IDE-OFS

Short
Domain

XML-Data
Declaration

```
simpleType=UID-BFSType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:pattern [ Attribute : value = CHE-[0-9]{3}\.[0-9]{3}\.[0-9]{3} ]
```

99.61
SimpleType

Heures ou leçons

Short
Domain

XML-Data
Declaration

```
simpleType=HoursOrLessonsType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:decimal ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [0-9]+\.[0-9]{2} ]
```

99.62
SimpleType

Mode du company de travail

Short

Indiquez le mode du company de travail

Domain Valeurs possible: indefiniteSalaryMth = contrat à durée indéterminée avec salaire mensuel (indefinite duration with salary per month) indefiniteSalaryMthAWT = contrat à durée indéterminée avec salaire mensuel et temps du travail annuel (indefinite duration with salary per month and annual working time model) indefiniteSalaryHrs = contrat à durée indéterminée avec salaire horaire (indefinite duration with salary per month) indefiniteSalaryNoTimeConstraint = contrat à durée indéterminée avec provision, forfait, salaire à la tâche (indefinite duration with commission, lump sum, piece rate) fixedSalaryMth = contrat à durée déterminée avec salaire mensuel (fixed/temporary duration salary per month) fixedSalaryHrs = contrat à durée déterminée avec salaire horaire (fixed/temporary duration salary per hour) fixedSalaryNoTimeConstraint = contrat à durée déterminée avec provision, forfait, salaire à la tâche (fixed/temporary duration with commission, lump sum, piece rate) apprentice = contrat d'apprentissage internshipContract = contrat de stage

XML-Data
Declaration

```
simpleType=EmploymentContractType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryMth ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryMthAWT ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryHrs ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryNoTimeConstraint ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = fixedSalaryMth ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = fixedSalaryHrs ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = fixedSalaryNoTimeConstraint ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = apprentice ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = internshipContract ]
```

99.63
SimpleType

Position professionnelle

Short
Domain

Position professionnelle de la personne salariée
Valeurs possibles: highestCadre: Cadre supérieur; middleCadre: Cadre moyen; lowerCadre: Cadre inférieur; lowestCadre: Responsable de l'exécution des travaux; noCadre: Sans fonction de cadre;

XML-Data
Declaration

```
simpleType=PositionType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = highestCadre ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = middleCadre ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = lowerCadre ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = lowestCadre ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = noCadre ]
```

99.64
SimpleType

Code postal

Short
Domain

Code postal

XML-Data
Declaration

```
simpleType=ZIP-CodeType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
```

```
. xs:minLength [ Attribute : value = 1 ]
. xs:maxLength [ Attribute : value = 15 ]
```

99.65
SimpleType

Code de la description

Short
Domain
XML-Data
Declaration

```
simpleType=DescriptionCodeType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:nonNegativeInteger ]
. xs:totalDigits [ Attribute : value = 7 ]
```

99.66
SimpleType

Niveaux de qualité

Short
Domain
XML-Data
Declaration

Niveaux de qualité de la transmission

```
simpleType=QualityLevelType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = Validity ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = Plausibility ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = Acceptance ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = Comment ]
```

99.67
SimpleType

Code de la réponse

Short
Domain
XML-Data
Declaration

```
simpleType=ResponseCodeType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = accepted ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = acceptedWithWarning ]
```

99.68
SimpleType

Code de la réponse

Short
Domain
XML-Data
Declaration

```
simpleType=ResponseCodeAAwRType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = accepted ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = acceptedWithWarning ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = rejected ]
```

99.69
SimpleType

Code de l'erreur

Short
Domain
XML-Data
Declaration

```
simpleType=FaultCodeType;  
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]  
  . xs:enumeration [ Attribute : value = NOT_accepted ]  
  . xs:enumeration [ Attribute : value = NOT_plausible ]  
  . xs:enumeration [ Attribute : value = NOT_valid ]
```